## Wood Dust - It's Not Just a Nuisance Stats and Facts -Spanish

## **HECHOS**

- 1. Los empleados que trabajan con madera corren el riesgo de inhalar partículas finas de polvo de madera. La inhalación de polvo en el trabajo puede causar daños pulmonares y, con el tiempo, puede derivar en enfermedades respiratorias como la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) y el asma ocupacional.
- 2. El polvo sedimentado contiene las partículas finas que tienen más probabilidades de dañar los pulmones. Las maderas duras, como el roble, el cedro rojo occidental y el iroko son cancerígenas y pueden causar cáncer sinonasal.
- 3. Los procesos de corte y la agresividad del perfil de la cuchilla de la máquina, así como el tipo de madera, blanda o dura, determinarán el tipo de polvo de madera producido.
- 4. El polvo de madera puede ser explosivo si parte de una nube de polvo de madera se inflama y las llamas se propagan por el resto de la nube. No todos los polvos inflamables son igualmente explosivos, y el alcance de la explosión variará.
- 5. Factores que afectan a la gravedad de la explosión:
  - Tipo y concentración de polvo de madera
  - Distribución del tamaño de las partículas
  - Humedad
  - Tamaño de la fuente de ignición
  - Resistencia del recinto

## **ESTADÍSTICAS**

 10 estudios descubrieron un riesgo significativamente mayor de cáncer de pulmón con la exposición al polvo de madera; las personas expuestas a este polvo tenían al menos un 20% más de probabilidades de desarrollar la enfermedad, y las que trabajaban en ocupaciones asociadas al polvo de madera tenían un riesgo un 15% mayor.

- Otro estudio realizado en Canadá reveló que el riesgo de cáncer de pulmón relacionado con la exposición al polvo de madera aumentaba aproximadamente en un 40%.
- Según WorkSafe, entre las enfermedades asociadas al polvo de madera y a los humos de soldadura se incluyen el cáncer, el asma y las afecciones pulmonares crónicas, y que la exposición profesional a productos químicos y otras sustancias es responsable de hasta el 27% de los cánceres de pulmón en los hombres.